



satisfacción del Banco. El MGAS incluirá un Marco de Política de Reasentamientos (MPR), un Marco de Consulta a Grupos de Interés (MCGI), un Mecanismo para Reclamos (MR) y un Marco de Planificación para Pueblos Indígenas (MPPI). Adicionalmente, el BDE preparará un Plan de Gestión de la Salud y la Seguridad en el Trabajo, acorde con la legislación nacional y las normas del BEI.

- d) Previamente a la asignación de financiación a una actuación, el Promotor deberá presentar al Banco (cuando así se requiera; para actuaciones en las que no se requiera alguno de estos documentos, deberá justificarse plenamente esta circunstancia):
- (i) Una copia de la Evaluación de Impacto Ambiental y Social (EIAS), que incluirá un resumen de carácter no técnico, a plena satisfacción del Banco.
 - (ii) El Permiso Ambiental emitido por las autoridades de Ecuador, así como el Permiso de Hábitats pertinente.
 - (iii) El Plan de Gestión Medioambiental y Social (PGMS), elaborado de acuerdo con el Marco de Gestión Medioambiental y Social (MGAS).
 - (iv) El Plan de Reasentamiento, elaborado de acuerdo con el Marco de Política de Reasentamientos (MPR).
 - (v) El Plan de Consulta a los Grupos de Interés (PCPI), que incluirá un Mecanismo para Reclamos (MR), elaborado de acuerdo con el Marco de Consulta a Grupos de Interés, y
 - (vi) El Plan de Gestión de Pueblos Indígenas (PPI), elaborado de acuerdo con el Marco de Planificación para Pueblos Indígenas (MPPI).

Elegibilidad

Los criterios de elegibilidad incluirán el requisito de que el Prestatario verifique la conformidad de las actuaciones con las políticas y directrices aplicables del Banco. Todas las actuaciones deberán ser económica y financieramente viables y sostenibles, ajustadas a las Directrices Sociales y Ambientales del Banco, y se llevarán a cabo de acuerdo con los procedimientos descritos en la Guía de Contratación Pública del Banco.

Las actuaciones con un coste superior a 50 millones de euros no son elegibles para este proyecto.

Los costes siguientes no son elegibles para la financiación del Banco: IVA recuperable y otros impuestos y gravámenes, adquisición de terrenos, gastos de explotación y mantenimiento, adquisición de licencias e intereses durante la construcción.

A.1.2 CONDICIONES RELATIVAS AL PROYECTO QUE HAN DE CUMPLIRSE

Condiciones de desembolso

Antes del primer desembolso:

- El Banco debe recibir una prueba satisfactoria de que se ha creado una Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP), responsable de las solicitudes de asignación y de los informes de avance del proyecto en virtud del contrato de financiación para todas las actuaciones. La UEP contará con personal adecuado que disponga de la experiencia necesaria en materia de contratación pública, así como en la preparación y supervisión del diseño, el análisis de costes y beneficios, la viabilidad y los estudios de evaluación del impacto ambiental y social en proyectos del sector del agua, a plena satisfacción del Banco.
- El primer pago no superará el 15 % del importe total del préstamo;
- El pliego de condiciones para la contratación del consultor encargado de la ejecución del proyecto que se contratará con el producto del préstamo del BEI estará preparado a satisfacción del Banco.

Antes de los desembolsos posteriores:

- El consultor encargado de la ejecución del proyecto contratado de acuerdo con el pliego de condiciones preparado a satisfacción del Banco se habrá incorporado a su puesto;
- El Promotor presentará pruebas por escrito a plena satisfacción del Banco que demuestren que (i) el 80 % de las cantidades desembolsadas previamente han sido asignadas a actuaciones o costes elegibles y (ii) que el 50 % de todas las cantidades desembolsadas previamente se han

abonado realmente para sufragar gastos incurridos en relación con alguna de las actuaciones asignadas o con los costes elegibles.

- Los desembolsos posteriores no superarán (a) el 10 % del importe total de préstamo autorizado o, si es mayor, (b) el importe real concedido por el Banco mediante la(s) Carta(s) de Asignación;
- Antes del desembolso del último 10 % del préstamo, deberán haber sido asignados todos los importes del préstamo previamente desembolsados. En cuanto al 10 % restante, el Promotor entregará una lista de actuaciones que está previsto que sean asignadas con cargo a este importe.

Compromisos

- El Prestatario mantendrá, a satisfacción del Banco, una Unidad de Ejecución del Proyecto dotada de personal suficiente hasta la finalización del proyecto;
- Los recursos del Banco se asignarán a las actuaciones elegibles con procedimientos modulados en función de la envergadura de la actuación y de acuerdo con los procedimientos del préstamo marco aplicables conforme se indica en el Anexo A.1;
- El Prestatario comprobará que la contratación relativa a actuaciones que reciban financiación del préstamo del BEI se ajusta a la Guía de Contratación Pública del BEI;
- El Prestatario deberá comprobar que no exista una doble financiación de las actuaciones con otros préstamos de Instituciones Financieras Internacionales al mismo prestatario;
- El Prestatario informará sin dilación al Banco cuando se suspenda la ejecución de cualquier actuación asignada o se cancele una actuación;
- Los expedientes de licitación de todos los contratos que vaya a financiar el Banco incluirán el mecanismo de resolución de las reclamaciones en materia de contratación pública con arreglo a la Guía de Contratación Pública del BEI;
- El Prestatario informará sin demora al Banco de cualquier cambio en el plan de contratación pública inicial;
- El Prestatario consultará con el Banco la modificación de los contratos financiados por el Banco y comprobará que el Banco no tiene ninguna objeción antes de proceder a cualquier modificación sustancial de los contratos financiados por el Banco (de acuerdo con Guía de Contratación Pública del BEI);
- El Prestatario velará por que los Beneficiarios Finales incluyan en sus proyectos una estrategia de conexión a la red de alcantarillado;
- El Prestatario velará por que al menos el 75 % del coste de inversión incluido en el préstamo marco se dedique a financiar sistemas de tratamiento de aguas residuales (incluidas las redes de recolección y/o las plantas de tratamiento de aguas residuales);
- Antes de la primera solicitud de asignación, el BDE preparará un Marco de Gestión Ambiental y Social (MGAS), acorde con las normas ambientales y sociales del BEI y a plena satisfacción del Banco. El MGAS incluirá un Marco de Política de Reasentamiento (MPR), un Marco de Participación de Partes Interesadas (MPPI), un Mecanismo para Reclamaciones (MR) y un Marco de Planificación para Pueblos Indígenas (MPPI). Adicionalmente, el BDE preparará un documento de Gestión de la Salud y la Seguridad en el Trabajo (GSST), acorde con la legislación nacional y las normas del BEI. El MGAS se utilizará durante la ejecución de todo el proyecto;
- El BDE no asignará fondos del BEI a actuaciones que requieran una EIAS o una evaluación de la biodiversidad con arreglo a la legislación nacional si no ha recibido, antes de dicha asignación, la autorización de la autoridad competente y la EIAS para su publicación en el sitio web del Banco.
- El BDE archivará y mantendrá actualizados los documentos pertinentes (incluidos los estudios ambientales relacionados con las EIAS, las evaluaciones de la naturaleza y la biodiversidad, los Planes de Gestión Ambiental y Social, los Planes de Acción para el Reasentamiento y los Planes de Participación de las Partes Interesadas) que se facilitarán al Banco previa solicitud. En caso de que el BEI exija la presentación de dicha documentación, el promotor entregará todos los documentos solicitados sin dilación;

- El BDE garantizará que los Beneficiarios Finales ejecuten y gestionen los Sub-Proyectos de conformidad con las normas medioambientales y sociales del BEI y las normas laborales principales de la OIT.

Las condiciones de desembolso y los compromisos pueden modificarse o pueden identificarse otros adicionales en el proceso de asignación y en la evaluación asociada de los planes de proyectos individuales.





A.1.3 MODELO DE FIRMA DE PROYECTO PARA SOLICITUD DE ASIGNACIÓN

1. INFORMACIÓN BÁSICA

- Nombre del proyecto:
- Número de proyecto:
- Municipio, Cantón:
- Provincia:
- Ubicación:
- Persona de contacto:
 - ¿Puede comunicarse en inglés la persona de contacto? (sí/no)
 - Dirección:
 - Teléfono:
 - Fax:
 - Correo electrónico:
- Formulario cumplimentado por:.....(nombre, organización), Fecha:
- Formulario validado por:.....(nombre, organización), Fecha:

2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

2.1 El Proyecto

- Describa brevemente el proyecto (¿qué objetivo tiene?)
- Incluya uno o más mapas generales de la zona del proyecto (en formato pdf, tamaño A3, como máximo) en los que se pueda diferenciar entre las infraestructuras existentes y las previstas y en los que aparezcan:
 - todas las ciudades o poblaciones afectadas (beneficiadas) por el proyecto;
 - los recursos hídricos disponibles (masas de agua subterránea, embalses, lagos, ríos de acuerdo a la información existente) así como la infraestructura principal del sistema de abastecimiento de agua potable (acueductos, plantas de tratamiento, embalses de servicio, estaciones de bombeo, líneas principales, redes de distribución);
 - en caso de existir, las instalaciones principales del sistema de recolección y tratamiento de aguas residuales (colectores principales, plantas de tratamiento, vertidos a ríos o lagos);
 - si son independientes de los sistemas de recolección de aguas residuales, instalaciones principales del sistema de recolección y tratamiento de aguas pluviales (tanques de almacenamiento de aguas pluviales, colectores principales, vertidos a ríos o lagos).

2.2 Información general

- Descripción de la situación existente y de las razones por las que se desea emprender el proyecto, incluida una descripción de las deficiencias y riesgos actuales relacionados con los sistemas de abastecimiento de agua potable, las aguas residuales o el medio ambiente. Destaque especialmente cualquier problema de salud conocido que deba ser abordado por el proyecto o cualquier impacto o riesgo potencial conocido para el suministro de agua.
- Marco legislativo e institucional (administración, propiedad y gestión de los servicios de agua potable y alcantarillado existentes).
- ¿Existe o podría existir una cooperación mancomunada municipal para los servicios relacionados con el agua potable o las aguas residuales, como un consorcio regional de abastecimiento de agua o alguna forma de cooperación con otras localidades? Concretamente, ¿existen ideas o posibilidades para interconectar los sistemas de abastecimiento de agua potable o alcantarillado en otros municipios?
- Describa todos los proyectos en curso relacionados con la acometida de agua y la recogida de aguas residuales y, si procede, indique las fuentes de financiación.
- ¿Forma parte el proyecto de un plan de desarrollo urbano nacional o regional, o bien de un plan o estrategia de desarrollo? En caso afirmativo, indique el horizonte del plan (por ejemplo, 2035) y el año de aprobación.



- Indique la cuenca o la subcuenca hidrográfica a la que pertenece la zona del proyecto, así como la autoridad de gestión de la misma.
- Aporte datos técnicos de todas las fuentes de agua utilizadas (por ejemplo, tipo de fuente; tipos de captación, caudales captados, profundidad de los pozos, número y profundidad de las tomas de agua de los lagos o embalses) y describa las etapas básicas del tratamiento.
- Si se dispone de sistemas de tratamiento de aguas residuales, indique la capacidad de las plantas de tratamiento y los procesos técnicos utilizados, incluida la eliminación de los lodos. Si procede, indique los tipos de aguas residuales industriales vertidas en el sistema y el nivel de pretratamiento.

2.3 Área de servicio

- Si el área de servicio coincide con el término municipal, rellene solo una columna.
- Si las áreas de servicio para el abastecimiento de agua y para la recolección y tratamiento de aguas residuales no son las mismas, por favor indique la población y las superficies pertinentes.
- En caso de que no se disponga de datos, aporte estimaciones, indicándolo con «(e)».

		Área de servicio	Municipio
Datos generales	Tamaño medio de la unidad familiar		
	Ingresos medios mensuales por unidad familiar		
Abastecimiento de agua	Población total		
	Superficie (km ²)		
	Número de personas beneficiadas por el proyecto		
	Número de personas a las que se abastece de agua potable desde el sistema central		
	¿Es el abastecimiento discontinuo en alguna zona o en algún período del año? En caso afirmativo, ¿de cuántas horas de servicio se dispone?		
	Longitud de la red de distribución del sistema central (excluidas las acometidas domiciliarias) en km		
	Número de conexiones de abastecimiento de agua		
	Número de conexiones de abastecimiento de agua con medidor		
Sistema de alcantarillado o sistemas de saneamiento	Población total		
	Superficie (km ²)		
	Número de personas afectadas por el proyecto		
	Longitud de la red de alcantarillado (excluidas las conexiones domiciliarias) en km		
	Número de personas conectadas a la red de alcantarillado		

Handwritten signature and initials in blue ink.

	Número de personas conectadas a la red de alcantarillado y a las plantas de tratamiento de aguas residuales		
	Número de personas que usan fosas sépticas o Unidades Básicas de Saneamiento (USB) u otro tipo de solución familiar individual de saneamiento		
Sistema de alcantarillado pluvial	Población total		
	Superficie (km ²)		
	Número de personas beneficiadas por el proyecto		
	Longitud de la red del sistema de aguas pluviales en km		
	Número de personas que se benefician del sistema de aguas pluviales		

2.4 Balance de la situación hídrica para el área de servicio

- Se indicará para el último año natural disponible.
- Todos los datos se indicarán en medias diarias.
- Si no se dispone de datos, se facilitarán estimaciones (y se indicará esta circunstancia mediante «(e)» o «n.d.» (no disponible)).

2.4.1 Producción de agua

Componente	Unidad	Volumen
A. Captación de aguas subterráneas	m ³ /día	
B. Captación de fuente o manantial	m ³ /día	
C. Captación en superficie de un río, lago o embalse	m ³ /día	
Volumen total de agua potable producida (A+B+C)	m ³ /día	
Agua inyectada por <i>bombeo</i> en la red de distribución	m ³ /día	
Agua inyectada por <i>gravedad</i> en la red de distribución	m ³ /día	

2.4.2 Distribución de agua

	Uso doméstico	Uso comercial	Otros
(M) Consumo legal medido (m ³ /día)			
(NM) Si procede, consumo legal no medido, (m ³ /día) (*)			
Subtotales (M+UM)			
Consumo total facturado (m ³ /día)			
Fugas estimadas (m ³ /día)			
Consumo doméstico por habitante (litros/persona/día)			
Costo estimado de producción m ³			

Handwritten signatures and initials in blue ink, including a large signature and the number '15'.



Costo medio de cobro por m ³	
---	--

(*) solo en caso de que exista un tramo fijo (por ejemplo, facturación por conexión, facturación por habitante, facturación por mes, facturación a tanto alzado). Véase 2.14.1 y 2.14.2 para más información.

2.4.3 Recolección y tratamiento de aguas residuales

Volumen de aguas residuales recogidas (m ³ /día)	
Volumen de aguas residuales tratadas (m ³ /día)	
Infiltración estimada de agua subterránea o de superficie en el alcantarillado (m ³ /día)	

2.5 Tendencias de los últimos 5 años

- Todos los datos se entienden como totales para el año completo.
- Si no se dispone de datos, se facilitarán estimaciones (y se indicará esta circunstancia mediante «(e)» o «n.d.» (no disponible)).
- En caso de disminución o de aumento significativo de la población o de los volúmenes, indíquelo en comentario.

2.5.1 Suministro de agua potable

Año	Población atendida	Producción total de agua	Consumo doméstico facturado	Otros consumos facturados	Consumo total facturado (col. 5 = col. 3 + col. 4)	Agua no facturada (col. 6 = 2-5)	Roturas de conducciones
Unidad	Habitantes	Millones de m ³ /año	Millones de m ³ /año	Millones de m ³ /año	Millones de m ³ /año	Millones de m ³ /año	Número
Col.	1	2	3	4	5	6	7
2015							
2016							
2017							
2018							
2019							

2.5.2 Sistema de alcantarillado sanitario. Tratamiento de aguas residuales

Año	Población conectada	Aguas residuales recogidas	Aguas residuales tratadas
Unidad	Habitantes	Millones de m ³ /año	Millones de m ³ /año
2015			
2016			
2017			
2018			
2019			

2.
115



2.6 Descripción técnica

La descripción incluirá:

- Breve justificación de la solución elegida y mención (si procede) de las alternativas valoradas y las razones de haberlas descartado
- Dimensiones clave pertinentes (solo datos principales):
 - conducciones de agua y de alcantarillado: longitudes, diámetros y materiales
 - reservorios: capacidad, altura del agua, materiales,
 - estaciones de bombeo: capacidad máxima, número de bombas, velocidad fija o variable, control (local o remoto)
 - plantas de tratamiento de aguas residuales: tecnología (tipo), capacidad
- Bases de diseño contempladas (como la demanda de agua por habitante, la carga de contaminación, etc.) y el calendario de planificación en años (por ejemplo, 10 años, 20 años) o por fechas (2030, 2040) No es necesario incluir una lista de normas o reglas de diseño.
- Si resulta de utilidad, además del mapa ya facilitado en el punto 2.1, planos o dibujos a la escala y en el formato adecuado (archivo pdf, tamaño máximo A3) que muestren la distribución, indicando las principales infraestructuras de agua potable y aguas residuales existentes y propuestas, tales como conducciones principales de agua, estaciones de bombeo, estaciones de tratamiento y redes de alcantarillado principales. No es necesario incluir croquis detallados como perfiles, secciones transversales, etc.

2.7 Nivel de preparación del proyecto y responsabilidad en su preparación y ejecución

- Información de estudios y planos realizados. Es necesario indicar el año de aprobación, el nombre y el tipo de la organización (consultora, organismo o agencia estatal, otros).
- Es necesario indicar, para cada uno de los componentes del proyecto (por ejemplo, toma de agua, planta de tratamiento, canalización principal) el nivel de planificación o diseño en formato de cuadro. ¿Se han obtenido los permisos o autorizaciones necesarios para la planificación o la construcción de todos los componentes? En caso afirmativo, indique las fechas y, en caso negativo, las fechas previstas. Si es necesario obtener varios permisos, añada columnas adicionales según proceda.

Componentes (si procede, nombre del contrato)	Documentos disponibles (marque todas las casillas que corresponda)				Permisos (por favor, indique las fechas)	
	Estudio de viabilidad	Anteproyecto	Diseño definitivo	Documentos para contratación	Obtenido	Previsto

- ¿Se han elegido ya los futuros emplazamientos de las instalaciones principales (como estaciones de bombeo, embalses, PTAR)?
- ¿Se han adquirido todos los terrenos necesarios para el proyecto? En caso contrario, indique la situación actual y la fecha prevista de adquisición.
- ¿Requerirá el proyecto algún reasentamiento involuntario temporal o permanente? En caso afirmativo, aporte toda la información pertinente.
- Indique los nombres de las entidades estatales, agencias, organizaciones o consultoras responsables de la preparación del proyecto (documentación del proyecto o de la licitación).

2.8 Repercusiones medioambientales (incluidas las hidrológicas) y sociales, acción por el clima

- Explique brevemente los posibles efectos negativos que podría tener el proyecto sobre el medio ambiente (tanto durante la fase de construcción como durante la fase de explotación).

Handwritten signatures and initials in blue ink, including a large stylized signature and initials like 'LS', 'R', and 'AK'.



- ¿Exige la legislación una Evaluación de Impacto Ambiental (EIA)? ¿Se han realizado y aprobado las EIA? Describa los canales y los resultados principales de la participación del público.
- ¿Requerirá el proyecto la adquisición de terrenos? ¿Supondrá expropiaciones?
- ¿Es necesario elaborar un plan de reasentamiento con arreglo al MPR?
- ¿Tendrá el proyecto algún impacto social negativo? (En caso afirmativo) ¿Se han identificado e incluido medidas de mitigación en el Plan de Gestión Ambiental y Social (PGAS)? O cualquier otro plan específico (por ejemplo: MPPI)?
- ¿Requerirá el trabajo de construcción previsto una afluencia importante de trabajadores (igual o superior a 500 trabajadores)? (En caso afirmativo) ¿Se ha preparado un plan de gestión de los flujos de entrada?
- ¿Cuál es la cantidad de empleo temporal y permanente que se espera generar con el proyecto?
- Si el área del proyecto linda con un río o arroyo, ¿cuál es el caudal de recepción aproximado (caudal de descarga que puede recibir) (m³/segundo).
- ¿Existen antecedentes de inundaciones en el área del proyecto?
- ¿Existen antecedentes de sequía en el área del proyecto?
- ¿Existe una evaluación de vulnerabilidad ante el riesgo climático del proyecto, la zona del proyecto o la región? En caso negativo, ¿se ha tenido en cuenta el aumento de los riesgos de inundaciones y sequías en el diseño de los componentes del proyecto?
- ¿Existe alguna zona de interés para la conservación de la naturaleza en las inmediaciones del proyecto o aguas abajo del mismo (reserva natural con vida silvestre o natural de especial interés)? En caso afirmativo, ¿se ha llevado a cabo un análisis en el marco de la EIA o de cualquier otro procedimiento?
- ¿Hay alguna empresa industrial operando en la zona? ¿Qué industrias han operado en la zona en el pasado?

2.9 Período de ejecución previsto

- Contratos listos para la adjudicación: [...] meses después de la aprobación de la ficha por parte del Banco.
- Período de construcción: [...] meses después de la notificación al contratista

2.10 Estimación del coste de la inversión

- Indique cada elemento en los precios actuales, que se actualizarán en consecuencia para cada componente, si procede.
- El desglose del coste de la inversión, el plan de financiación y las fuentes de financiación se presentarán asimismo en una hoja de cálculo Excel, en el modelo aportado por el Banco.

	USD	EUR ⁽¹⁾
Proyecto		
Supervisión del proyecto		
Obra civil		
Fiscalización de la obra civil		
- etc.		
Equipos		
- Elemento 1		
- Elemento 2		
- etc.		
Adquisición de terrenos		
Varios		
Imprevistos técnicos		

2
15
[Handwritten signature]



Imprevistos de precios (...% de aumento anual), si procede (2)		
IVA (3)		
<i>Total</i>		

(1) 1 EUR = tipo de cambio actual (se actualizará en consecuencia)

(2) Debe aclarar qué tipo e importe de los imprevistos se han contemplado

(3) Nota (Explique el régimen y el tipo de IVA)

2.11 Calendario de gastos previsto por origen de los fondos (en USD sin incluir IVA)

Total	Desglose por Años					
	2021	2022	2023	2024	2025	años posteriores

2.12 Plan de Contratación Pública

Véase el archivo EXCEL proporcionado por el BEI:

Procurement plan															
Nº	Contract Name	Promoter's Tender Number	Contract Type	Estimated amount (EUR)	Financing			Procurement Method	Tender Documents	Published in OJEU	Estimated publication date	Estimated bid submission date	Estimated contract award date	Estimated contract end date	Procurement Status
					% financed by EIB	EIB financing (EUR)	Other Financiers								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1															
2															

Fields	
Nº	Arbitrary number that is assigned consecutively
Contract Name	Scope of the contract or short description
Prom Tender Identifier	Code or reference used by the promoter to refer to the contract (if any)
Contract Type	Type of contract being procured, works, goods or services
Estimated Amount	Estimation of contract value by the promoter, the total at the bottom should match with the overall project cost
% financed by EIB	Share of the contract that will be financed by EIB, in accordance with the financing plan of the project
EIB Financing (EUR)	estimated contract amount multiplied with the percentage of the previous column, the total must be equal to EIB's loan amount
Other Financiers	Names of other IFIs or MDBs that will be jointly co-financing the contract, if any
Procurement Method	Procurement method used, chosen among the ones available under 3.3 of the Guide to Procurement
Tender Documents	Type of standard tender documents used, whether they are based on other IFIs templates or national templates
Published in OJEU	Flag showing whether the tender notice will be published in the Official Journal of the European Union
Estimated publication date	Promoter's estimation of the date of publication of the tender notice
Estimated bid submission date	Promoter's estimation of the date of bid submission
Estimated contract award date	Promoter's estimation of the date of contract award
Estimated contract end date	Promoter's estimation of the date of contract end
Procurement Status	Status of the procurement process (not started - tender notice not yet published, ongoing - tender notice started but contract not yet signed or contract signed)

2.13 Partidas de administración, operación y mantenimiento (E+M) de las instalaciones

Si no se dispone de datos, se facilitarán estimaciones (y se indicará esta circunstancia mediante «e») o «n.d.» (no disponible).

2.

*15
2
18*